

## **D o d a t o k   č. 1**

**k Zmluve o nájme nápojových automatov č.: PR 07/08/18 zo dňa 9.2.2009  
uzatvorenej podľa § 663 a nasl. Obchodného zákonníka**

### ***Prenajímateľ:***

***KÁVOMATY, s.r.o.***

***so sídlom:*** Nižná brána 2, 060 01 Kežmarok

***V zastúpení:*** Ing. Peter Grondžák, konateľom spoločnosti

***IČO:*** 31 735 657, ***IČ DPH:*** SK2020512670

***Zapísaná v OR Okresného súdu Prešov, Oddiel:*** Sro, vložka č. 3378/P

***Bankové spojenie:*** UniCredit Bank Slovakia, a.s.

***číslo účtu:*** 1440359003/1111

***tel. a fax:*** 052/4522 224, 4524 884

### ***Nájomca:***

***Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"***

***so sídlom: Klemensova 8, 813 61 Bratislava***

***Zapísané:*** Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1  
oddiel: Po vložka č. 312/B

***Štatutárny orgán:*** Ing. Štefan Hlinka - generálny riaditeľ ŽSR

***Vo veci týkajúcej sa:*** Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"  
Oblasť riaditeľstvo Košice  
Kasárenské námestie 11, 041 50 Košice

***Osoba oprávnená k podpisu dodatku:*** Ing. Milan Podstrelenec, riaditeľ ŽSR Centra logistiky a obstarávania

***Osoba oprávnená jednať vo veciach technických:*** Ing. Dana Šimková – vedúca kancelárie riaditeľa OR Košice

***IČO:*** 313 64 501

***DIČ:*** 2020480121

***IČ DPH:*** SK 2020480121

***Bankové spojenie:*** Všeobecná úverová banka , a.s. Bratislava  
***číslo účtu:*** 1270504051/0200

Prenajímateľ a nájomca sa v zmysle bodu 1. Článku VII. Záverečných ustanovení Zmluvy o nájme nápojových automatov č.: RP07/08/18 podpísanej dňa 9.2.2009 (ďalej v texte len „ZMLUVA“) dohodli na tomto Dodatku č. 1 k ZMLUVE (ďalej v texte len „Dodatok č. 1“), v nasledovnom znení:

### **Identifikačné údaje zmluvných strán sa nahrádzajú znením, tak ako sú uvedené v tomto Dodatku č. 1.**

#### **Článok IV. „Distribúcia surovín“ – článok sa dopĺňa o bod 3 v nasledovnom znení:**

3. Dodávku surovín bude uskutočňovať prenajímateľ raz mesačne v termíne do 10. dňa príslušného mesiaca. Nájomca bude objednávať suroviny od prenajímateľa e-mailom na adrese [ke.referent@kavomaty.sk](mailto:ke.referent@kavomaty.sk), alebo telefonicky na t. č. 055/7297544 v termíne do 5.-eho kalendárneho dňa v mesiaci. Druh a množstvo mesačných dodávok surovín je možné meniť po dohode nájomcu a prenajímateľa.

Podrobnosti o druhu a množstve surovín sú uvedené v Cenníku surovín do nápojových automatov, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.

**Článok V. „Cena za nájom, platobné a fakturačné podmienky“ – bod č. 1 sa nahrádza nasledovným znením :**

1. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na nasledovnej zmluvnej cene:

- a) Nájomca je povinný za podmienok uvedených touto zmluvou zaplatiť prenajímateľovi za 1 ks automatu nájomné podľa nasledujúcej špecifikácie:

<i>Typ automatu</i>	<i>Nájomné za mesiac bez DPH</i>
<b>MINI, LIONES</b>	30,- €

DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.

- b) Nájomca je povinný za podmienok uvedených touto zmluvou zaplatiť prenajímateľovi za dodávku surovín cenu podľa Cenníka surovín a pohárov do nápojových automatov, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy. Fakturovať sa bude skutočné množstvo dodaných surovín podľa objednávky nájomcu. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.

Zmluvné strany sa dohodli, že dodávka surovín na prípravu nápojov nepresiahne maximálny ročný limit. Maximálne ročné limity dodávok surovín podľa jednotlivých typov automatov sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

**Článok V. „Cena za nájom, platobné a fakturačné podmienky“ – bod č. 2 sa nahrádza nasledovným znením:**

2.

- a) Cena za nájom je splatná štvrťročne na základe faktúry vystavenej prenajímateľom. Prenajímateľ vystaví faktúru najneskôr do 5-teho dňa prvého kalendárneho mesiaca v štvrťroku. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi. Prvá faktúra v zmysle Dodatku č. 1 bude vystavená za II. štvrťrok 2013.

Faktúra za nájom bude vystavená na adresu:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

s uvedením konečného príjemcu:

ŽSR - Oblastné riaditeľstvo Košice  
Kasárenské námestie 11, 041 50 Košice

Faktúra za nájom musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znp. V prípade jej neúplnosti alebo nesprávnosti je nájomca oprávnený vrátiť ju prenajímateľovi predmetu zmluvy na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry nájomcovi.

Faktúra za nájom bude zasielaná na adresu:

ŽSR - Oblastné riaditeľstvo Košice  
Sekcia ekonomiky  
Štefánikova 61, 041 50 Košice

- b) Cena za dodávku surovín je splatná mesačne na základe faktúry vystavenej prenajímateľom. Prenajímateľ vystaví faktúru najneskôr do piatich dní od dátumu dodania surovín. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi. Prvá faktúra v zmysle Dodatku č. 1 bude vystavená za apríl 2013.

Faktúra za dodávku surovín bude vystavená na adresu:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

s uvedením konečného príjemcu:

ŽSR - Oblastné riaditeľstvo Košice

Kasárenské námestie 11, 041 50 Košice

Faktúra za dodávku surovín musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znp. V prípade jej neúplnosti alebo nesprávnosti je nájomca oprávnený vrátiť ju prenajímateľovi predmetu zmluvy na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry nájomcovi.

Faktúra za dodávku surovín bude zasielaná na adresu:

ŽSR - Oblastné riaditeľstvo Košice

Sekcia ekonomiky

Štefánikova 61, 041 50 Košice

Príloha č. 1 tohto Dodatku č. 1 s názvom: „Zoznam automatov – ŽSR – Oblastné riaditeľstvo Košice“ tohto Dodatku č. 1 v plnom rozsahu nahrádza Prílohu č. 1 ZMLUVY.

Príloha č. 2 tohto Dodatku č. 1 s názvom: „CENNÍK SUROVÍN A POHÁROV DO NÁPOJOVÝCH AUTOMATOV, platný od 1.4.2013“ v plnom rozsahu nahrádza Prílohu č. 2 ZMLUVY. Prenajímateľ je oprávnený meniť cenník predávaných surovín a pohárov. Zmenu cenníka je prenajímateľ povinný písomne oznámiť nájomcovi minimálne 14 dní pred úpravou cenníka. Oznámením zmeny cenníka nový cenník automaticky nahrádza Prílohu č. 2 ZMLUVY.

Ostatné ustanovenia ZMLUVY neupravené týmto Dodatkom č. 1 zostávajú nezmenené. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a tvorí neoddeliteľnú súčasť ZMLUVY. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 sú prílohy č. 1 a 2.

Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch vyhotoveniach, z toho dve vyhotovenia obdrží nájomca a jedno vyhotovenie obdrží prenajímateľ.

**Prenajímateľ:**

KÁVOMATY, s.r.o.

**Nájomca:**

Železnice Slovenskej republiky,  
Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"

V Kežmarku dňa: 28.02.2013

V Bratislave dňa: .....

.....  
**Ing. Peter Grondžák v.r.**  
konateľ spoločnosti

.....  
**Ing. Milan Podstrelenec v.r.**  
riaditeľ ŽSR CLaO

Prílohy: Príloha č. 1 – Zoznam automatov – ŽSR – Oblastné riaditeľstvo Košice  
Príloha č. 2 – Cenník surovín a pohárov do nápojových automatov